



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

Istungidokument

A7-0063/2013

21.3.2013

RAPORT

Euroopa Liidu 2011. aasta üldeelarve täitmisele heakskiidu andmine, I jagu –
Euroopa Parlament
(COM(2012)0436 – C7-0225/2012 – 2012/2168(DEC))

Eelarvekontrollikomisjon

Raportöör: Eva Ortiz Vilella

RR\931014ET.doc

PE497.942v02-00

ET

Ühinenud mitmekesisuses

ET

SISUKORD

lehekülg

1. ETTEPANEK VÕTTA VASTU EUROOPA PARLAMENDI OTSUS.....	3
2. EUROOPA PARLAMENDI RESOLUTSIOONI ETTEPANEK.....	5
PARLAMENDIKOMISJONIS TOIMUNUD LÕPPHÄÄLETUSE TULEMUS.....	28

1. ETTEPANEEK VÕTTA VASTU EUROOPA PARLAMENDI OTSUS

**Euroopa Liidu 2011. aasta üldeelarve täitmisele heakskiidu andmise kohta, I jagu –
Euroopa Parlament
(COM(2012)0436 – C7-0225/2012 – 2012/2168(DEC))**

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse Euroopa Liidu 2011. aasta üldeelarvet¹,
- võttes arvesse Euroopa Liidu 2011. aasta konsolideeritud raamatupidamise aastaaruannet (COM(2012)0436 – C7-0232/2012)²,
- võttes arvesse 2011. aasta eelarve haldamise ja finantsjuhtimise aruannet, I jagu – Euroopa Parlament³,
- võttes arvesse siseaudiitori 2011. aasta aruannet,
- võttes arvesse kontrollikoja aastaaruannet eelarveaasta 2011 eelarve täitmise kohta koos institutsioonide vastutusega⁴,
- võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 287 kohaselt 2011. aasta kohta koostatud kontrollikoja avaldust⁵, mis kinnitab raamatupidamise aastaaruande usaldusvärsust ja selle aluseks olevate tehingute seaduslikkust ja korrektsust,
- võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 314 lõiget 10 ja artiklit 318 ning Euratomi asutamislepingu artiklit 106a,
- võttes arvesse nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrust (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust,⁶ eriti selle artikleid 145, 146 ja 147,
- võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määrust (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002)⁷, eriti selle artikleid 164, 165 ja 166,
- võttes arvesse Euroopa Parlamendi eelarve täitmise sise-eeskirja⁸ artiklit 13,
- võttes arvesse määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 artikli 166 lõiget 1, mille kohaselt on kõik liidu institutsioonid kohustatud võtma asjakohaseid meetmeid, et järgida Euroopa

¹ ELT L 68, 15.3.2011.

² ELT C 348, 14.11.2012, lk 1.

³ ELT C 164, 9.6.2012, lk 1.

⁴ ELT C 344, 12.11.2012, lk 1.

⁵ ELT C 348, 14.11.2012, lk 130.

⁶ EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1.

⁷ ELT L 298, 26.10.2012, lk 1.

⁸ PE 349.540/Bur/ann/def.

Parlamendi otsusele eelarve täitmisele heakskiidu andmise kohta lisatud tähelepanekuid,

- võttes arvesse oma 25. märtsi 2010. aasta resolutsiooni 2011. aasta eelarvemenetluse suuniste kohta – I, II, IV, V, VI, VII, VIII ja IX jagu¹,
 - võttes arvesse oma 18. mai 2010. aasta resolutsiooni Euroopa Parlamendi 2011. aasta tulude ja kulude eelarvestuse kohta²,
 - võttes arvesse kodukorra artiklit 77, artikli 80 lõiget 3 ja VI lisa,
 - võttes arvesse eelarvekontrollikomisjoni raportit (A7-0063/2013),
- A. arvestades, et kontrollikoja auditis märgitakse 2011. aasta halduskulude kohta, et kõik institutsioonid haldasid määruses (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 sätestatud järelevalve- ja kontrollisüsteeme rahuldavalt;
- B. arvestades, et peasekretär kinnitas 24. aprillil 2012. aastal, et tal on piisav kindlus selle kohta, et Euroopa Parlamendi eelarvet täideti kooskõlas usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtetega ning kehtestatud kontrolliraamistik tagab vajalikul määral raamatupidamise aastaaruande aluseks olevate tehingute seaduslikkuse ja korrektsuse;
1. annab heakskiidu presidendi tegevusele Euroopa Parlamendi 2011. aasta eelarve täitmisel;
 2. esitab oma tähelepanekud alltoodud resolutsioonis;
 3. teeb presidendile ülesandeks edastada käesolev otsus ja resolutsioon, mis on selle lahutamatu osa, nõukogule, komisjonile, Euroopa Liidu Kohtule, kontrollikojale, Euroopa Ombudsmanile ja Euroopa Andmekaitseinspektorile ning korraldada nende avaldamine Euroopa Liidu Teatajas (L-seerias).

¹ ELT C 4 E, 7.1.2011, lk 20.

² ELT C 161 E, 31.5.2011, lk 258.

2. EUROOPA PARLAMENDI RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

tähelepanekutega, mis on Euroopa Liidu 2011. aasta üldeelarve täitmisele heakskiidu andmist käsitleva otsuse lahutamatu osa, I jagu – Euroopa Parlament (COM(2012)0436 – C7-0225/2012 – 2012/2168(DEC))

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse Euroopa Liidu 2011. aasta üldeelarvet¹,
- võttes arvesse Euroopa Liidu 2011. aasta konsolideeritud raamatupidamise aastaaruannet (COM(2012)0436 – C7-0232/2012)²,
- võttes arvesse 2011. aasta eelarve haldamise ja finantsjuhtimise aruannet, I jagu – Euroopa Parlament³,
- võttes arvesse siseaudiitori 2011. aasta aruannet,
- võttes arvesse kontrollikoja aastaaruannet eelarveaasta 2011 eelarve täitmise kohta koos institutsioonide vastutusega⁴,
- võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 287 kohaselt 2011. aasta kohta koostatud kontrollikoja avaldust⁵, mis kinnitab raamatupidamise aastaaruande usaldusvärsust ja selle aluseks olevate tehingute seaduslikkust ja korrektsust,
- võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 314 lõiget 10 ja artiklit 318 ning Euratomi asutamislepingu artiklit 106a,
- võttes arvesse nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrust (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust,⁶ eriti selle artikleid 145, 146 ja 147,
- võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määrust (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002)⁷, eriti selle artikleid 164, 165 ja 166,
- võttes arvesse Euroopa Parlamendi eelarve täitmise sise-eeskirja⁸ artiklit 13,
- võttes arvesse määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 artikli 166 lõiget 1, mille kohaselt on kõik liidu institutsioonid kohustatud võtma asjakohaseid meetmeid, et järgida Euroopa

¹ ELT L 68, 15.3.2011.

² ELT C 348, 14.11.2012, lk 1.

³ ELT C 164, 9.6.2012, lk 1.

⁴ ELT C 344, 12.11.2012, lk 1.

⁵ ELT C 348, 14.11.2012, lk 130.

⁶ EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1.

⁷ ELT L 298, 26.10.2012, lk 1.

⁸ PE 349.540/Bur/ann/def.

Parlamendi otsusele eelarve täitmisele heakskiidu andmise kohta lisatud tähelepanekuid,

- võttes arvesse oma 25. märtsi 2010. aasta resolutsiooni 2011. aasta eelarvemenetluse suuniste kohta – I, II, IV, V, VI, VII, VIII ja IX jagu¹,
 - võttes arvesse oma 18. mai 2010. aasta resolutsiooni Euroopa Parlamendi 2011. aasta tulude ja kulude eelarvestuse kohta²,
 - võttes arvesse kodukorra artiklit 77, artikli 80 lõiget 3 ja VI lisa,
 - võttes arvesse eelarvekontrollikomisjoni raportit (A7-0063/2013),
- A. arvestades, et president võttis vastu Euroopa Parlamendi 2011. aasta raamatupidamise aastaaruande 11. juulil 2012;
- B. arvestades, et parlamendi peaarvepidaja kinnitas raamatupidamise lõpliku aastaaruande tõendamisel, et tal on piisav kindlus selle kohta, et raamatupidamise aastaaruanne annab Euroopa Parlamendi finantsolukorra kohta kõikides olulistest aspektides õige ja õiglase ülevaate, ning et ta ei ole teadlik küsimustest, mis vajaksid reservatsioonide esitamist;
- C. arvestades, et peasekretär kinnitas 24. aprillil 2012. aastal, et tal on piisav kindlus selle kohta, et Euroopa Parlamendi eelarvet täideti kooskõlas usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtetega ning et kehtestatud kontrolliraamistik tagab vajalikul määral raamatupidamise aastaaruande aluseks olevate tehingute seaduslikkuse ja korrektsuse;
- D. arvestades, et kontrollikoda järeldas oma auditis 2011. aasta halduskulude kohta, et kõik institutsioonid haldasid tõhusalt finantsmääruses sätestatud järelevalve- ja kontrollisüsteeme ning 56 auditeeritud maksest (3 ettemakset ja 53 lõppmakset) 93% puhul olulisi vigu ei leitud³;
- E. arvestades, et kooskõlas tavapärase menetlusega saadeti parlamendi administratsioonile küsimustik ja saabunud vastuseid arutas eelarvekontrollikomisjon eelarve eest vastutava asepresidendi ning peasekretäri ja siseaudiitori juuresolekul;

Euroopa Parlamendi eelarve täitmisele heakskiidu andmise lisandväärtus

1. rõhutab Euroopa Parlamendi eelarve täitmisele heakskiidu andmiseni viiva parlamentaarse menetluse lisandväärtust; kordab, et parlamendi eelarve täitmisele heakskiidu andmine on täiendav võimalus kontrollida avalikult institutsiooni finantsjuhtimist ning seeläbi hõlbustada liidu kodanikel paremini aru saada parlamendi erilisest juhtimisstruktuurist, töömeetoditest ja demokraatliku Euroopa kuludest; seepärast kordab nõudmist korraldada täiskogu istungil Euroopa Parlamendi presidendiga eraldi arutelu Euroopa Parlamendi eelarve täitmisele heakskiidu andmise kohta; nõuab, et esimene arutelu toimuks käesoleva aasta aprillis;

¹ ELT C 4 E, 7.1.2011, lk 20.

² ELT C 161 E, 31.5.2011, lk 258.

³ ELT C 344, 12.11.2012, lk 215.

2. kutsub juhatust üles võtma vahetult pärast eelarve täitmisele heakskiidu andmise raporti vastuvõtmist täiskogu istungil konkreetse punktina mais või juunis päevakorda arutelu selle üle;
3. rõhutab, et kontrolli on vaja parlamendi administratsiooni vastutuse tagamiseks, ning arvestades liidu kodanike ja avaliku arvamuse suurt huvi eelarve täitmisele heakskiidu andmise menetluse vastu Euroopa Parlamendis, on väga oluline, et Euroopa Parlament hoiaks ära läbipaistmatu halduse ohu ja toimiks täielikult läbipaistvalt, et tagada tõese ja täpse ülevaate andmine liidu kodanikele sellest, kuidas parlament kasutab tema käsutusse antud vahendeid;
4. tuletab meelde, et kuna Euroopa Parlament on institutsioon, millel on vastutus lõpliku otsuse tegemise eest eelarve täitmisele heakskiidu andmise kohta, on väga oluline, et Euroopa Parlamendi enda menetlus oleks eeskujulik, ning seetõttu tuleb ära hoida isegi kõige väiksemad puudused, mis võiksid varjutada demokraatliku Euroopa institutsiooni poliitilisi saavutusi ja püüdlusi saavutada suurem läbipaistvus ja usaldusväärsem finantsjuhtimine;
5. rõhutab, et käesolevas resolutsioonis keskendutakse eelkõige 2011. aasta eelarve täitmisele ja eelarve täitmisele heakskiidu andmisele ning selle peamine eesmärk on tagada maksumaksjate raha kasutamine parimal võimalikul viisil, tuues samal ajal välja valdkonnad, kus saaks paremaid tulemusi saavutada; ergutab parlamendi vastutavaid organeid parlamendi igapäevatööd igal võimalikul tasandil jätkuvalt tõhusamaks muutma, püüdes liidu kodanikele alati pakkuda kõrgetasemelist teenust;
6. märgib rahuloluga, et 2011. aasta eelarve täitmisele heakskiidu andmise menetluse raames toimis 22. jaanuaril 2013 eelarve eest vastutava asepresidendi, peasekretäri ja eelarvekontrollikomisjoni vahel sisukas arvamuste vahetus; kordab, et parlamendi administratsioon on vastutav kogu selle protsessi käigus ning et parlamendi eelarve täitmisele heakskiidu andmise raportid ja parlamendi eelarvekontrollikomisjoni tegevus on etendanud parlamendi finantsjuhtimises viimase kümnendi jooksul olulist rolli ja toonud kaasa väga positiivsed muutused, nagu parlamendiliikmete põhimäärus ja assistentide põhimäärus; kavatab jätkata seda julgustavat arengut avaliku sektori tiptasemel ja läbipaistva finantsjuhtimise poole;
7. kordab ettepanekut, et juhatus peaks levitama rohkem valgeid raamatuid üldist huvi pakkuvates poliitilistes küsimustes kõigile parlamendiliikmetele, et neid küsimusi oleks võimalik enne lõpliku otsuse tegemist fraktsioonides põhjalikult arutada;

Parlamendi juhtimine 2011. aastal

8. väljendab heameelt asjaolu üle, et 22. septembril 2011 jõudsid juhatuse ja eelarvekomisjoni esindajad kokkuleppele täiendavate kokkuhoiumeetmete osas, mis lisati seejärel parlamendi 2012. aasta eelarvesse; on veendunud, et need arukad kokkuhoiumeetmed (peaaegu 40 000 000 eurot) ei mõjuta ei parlamendi tegevuse tulemuslikkust ega ka igale parlamendiliikmele eraldatud vahendeid; palub peasekretäril teavitada nõukogu ja komisjoni regulaarselt parlamendi saavutustest ning sel eesmärgil hankida teavet nende tegevuse kohta ning paluda end teavitada saadud vastustest; juhib

siiski tähelepanu sellele, et kokkuvõtte tuleks saavutada vähema raha kulutamise ja mitte maksete ettepoole toomise või nendega viivitamisega ega ümberpaigutamistega eelarvete vahel;

9. tuletab Euroopa Parlamendi presidendile ja peasekretärile meelde oma 6. veebruari 2013. aasta resolutsiooni¹, milles ta tuletas meelde „täiskogu istungil vastuvõetud otsust, milles nõuti, et nõukogu esitaks 2013. aasta juuniks Euroopa Parlamendi mitme asukoha tegevuskava, ning eeldab, et mõlemad asjakohased komisjonid, peasekretär ja juhatus annavad parlamendiliikmetele ajakohastatud arvud ja teabe mitme asukoha korralduse finants- ja keskkonnamõju kohta; soovib Euroopa Parlamendi enda mõjuhinnangu teenistustel seda küsimust uurida, sh mõju seisukohast, mida omab Euroopa Parlamendi kohalolek või osaline kohalolek asjaomastele kogukondadele ja piirkondadele, ning esitada oma hinnang 2013. aasta juuniks, et uuringu tulemusi saaks järgmise mitmeaastase finantsraamistiku puhul arvesse võtta”; juhib tähelepanu asjaolule, et 2013. aasta juuni läheneb kiiresti;
10. märgib, et Euroopa Parlament on aluslepingu kohaselt kohustatud töötama kolmes töökohas ja see toob kaasa lisakulusid; märgib, et selle olukorra muutmine ei ole Euroopa Parlamendi, vaid liikmesriikide pädevuses;
11. märgib, et 1. jaanuaril 2013 jõustusid uus finantsmäärus (määrus (EL, Euratom) nr 966/2012) ja selle rakenduseeskirjad, mis tõid kaasa suuri muudatusi finantsjuhtimises, eriti seoses parema usaldusväärse finantsjuhtimise ja liidu finantshuvide kaitse tagamisega, kehtestasid finantsmehhanismid, mis võimaldavad kolmandate poolte vahendite kasutamist liidu vahendite võimendamiseks, ning vähendasid bürokraatiat, suunates põhitähelepanu vormi asemel tulemustele; ergutab parlamendi teenistusi, nagu ka finantsmääruse varasemate versioonide puhul, rakendama neid eeskirju viivitamata ning nii, et nende negatiivne mõju parlamendi administratsioonile oleks minimaalne; soovib, et teda teavitataks enne 2012. aasta eelarve täitmisele heakskiidu andmise menetluse algust sellest, kas uus finantsmäärus on toonud kaasa finantsjuhtimiseks vajaliku töötajate arvu vähenemise;
12. väljendab heameelt uue Euroopa Parlamendi liikmete majanduslikke huve ja huvide konflikti käsitleva käitumisjuhendi üle, mis 1. detsembril 2011 täiskogu istungil vastu võeti; märgib, et parlamendiliikmed on kohustatud täielikult avalikustama mis tahes tasustatud tegevuse väljaspool parlamenti, saadava tasu ning mis tahes muud ülesanded, mida nad täidavad ja mis võivad tekitada huvide konflikte; märgib lisaks, et käitumisjuhend keelab parlamendiliikmetel selgesõnaliselt võtta vastu raha ja muid kingitusi parlamendi otsuste mõjutamise eest; märgib rahulolevalt, et käitumisjuhendis on sätestatud selged eeskirjad kingituste vastuvõtmise ja lobitööga tegelevate endiste parlamendiliikmete kohta; ootab, et parlamendiliikmeid teavitatakse asjakohaselt rakenduseeskirjadest ja deklaratsioonide kontrollitakse valimimeetodil;
13. tunneb muret selle pärast, et aasta pärast käitumisjuhendi vastuvõtmist ei ole artikli 5 lõiget 3 käsitlevaid rakendusmeetmeid (tagada kolmandate osapoolte makstavate parlamendiliikmete sõidu- ja majutuskulude ning päevarahade läbipaistvus) veel vastu võetud; juhib tähelepanu asjaolule, et rakendusmeetmete kiire vastuvõtmine on väga

¹ Vastuvõetud tekstid, P7_TA(2013)0048.

oluline; on kindlalt seisukohal, et kõik kolmandate osapoolte makstavad sõidu- ja majutuskulud ning päevarahad, mis on 150 eurot või üle selle, tuleb avalikustada;

14. kutsub Euroopa Parlamendi administratsiooni üles avaldama parlamendi veebilehe parlamendiliikmeid tutvustavas alajaotuses masinloetaval kujul kõik Euroopa Parlamendi liikmete majanduslike huvide deklaratsioonid aastate lõikes;
15. võtab teadmiseks sotsiaalse aruande avaldamise, mis annab väärtuslikku teavet parlamendi personali kohta; nõuab, et 2012. aasta aruanne avaldataks enne 2013. aasta septembri lõppu; lisaks märgib, et parlamendi ametikohtade loetelu suurenes 2011. aastal 2010. aastaga võrreldes 4%, peamiselt Lissaboni lepingu kohaste uute vastutusvaldkondade ja täiendava töökoormuse ning Horvaatia oodatava ühinemise tõttu liiduga;
16. nõuab, et töötajate koolituskursused, eriti intensiivsed keelekursused, oleksid paremini kohandatud Euroopa Parlamendis töötavate eri liiki töötajate, kaasa arvatud parlamendiliikmete registreeritud assistentide töökavaga;
17. soovib järgida kontrollikoja soovitusi ja tagada, et töötajate isikliku olukorra muudatused registreeritakse õigeaegselt ning rakendada selle teabe õigeaegse järelevalve süsteemi;
18. juhib tähelepanu sellele, et 2011. aasta oli teine täisaasta, mil kehtisid parlamendiliikmete põhimäärus ja assistentide põhimäärus (mõlemad jõustusid 14. juulil 2009. aastal); märgib, et assistentide põhimääruse rakendusmeetmeid on nende kahe aasta jooksul ajutise hindamisrühma ja peasekretäri ettepanekute alusel Euroopa ühenduste muude teenistujate teenistustingimuste VII jaotise ja selle rakendamismeetmete kohaldamiseks neli korda muudetud; tuletab meelde, et Euroopa ühenduste muude teenistujate teenistustingimuste VII jaotisega loodi ühtne skeem, mis reguleerib parlamendiliikmete registreeritud assistentide staatust parlamendi kolmes töökohas ning mis asendas 27 erinevat riiklikku lepingulisi suhteid, maksustamist ja sotsiaalkindlust käsitlevat süsteemi, ning et praegu ei viita miski sellele, et Euroopa ühenduste muude teenistujate teenistustingimuste VII jaotises sisalduvaid parlamendiliikmete registreeritud assistentide suhtes kohaldatavaid eeskirju oleks vaja kohandada; teeb ettepaneku assistentide põhimääruse täielikuks läbivaatamiseks, sealhulgas eeskirjade võimalikuks kohandamiseks enne järgmist Euroopa Parlamendi valimisi;

Eelarve haldamise ja finantsjuhtimise aruanne¹

19. märgib, et parlamendile laekus 2011. aastal tulu 173 293 432 eurot (2010. aastal 243 094 204 eurot), millest 23 815 077 eurot moodustas sihtotstarbeline tulu;

Parlamendi raamatupidamise aastaaruanne

20. võtab teadmiseks järgmised summad, millega Euroopa Parlamendi raamatupidamiskontod

¹ 2011. aasta eelarve haldamise ja finantsjuhtimise aruanne, I jagu – Euroopa Parlament (ELT C 164, 9.6.2012, lk 1)..

2011. aastal suleti:

(a) Kasutada olnud assigneeringud (eurodes)	
2011. aastaks ette nähtud assigneeringud:	1 685 829 393
2010. aastast mitteaumatselt üle kantud assigneeringud:	9 240 000
2010. aastast automaatselt üle kantud assigneeringud:	231 028 630
2011. aasta sihtotstarbelisele tulule vastavad assigneeringud:	23 815 077
2010. aastast üle kantud, sihtotstarbelistele tulule vastavad assigneeringud:	110 017 852
Kokku:	2 059 930 952
(b) Assigneeringute kasutamine 2011. aastal (eurodes)	
kulukohustused:	1 843 611 385
tehtud maksed:	1 580 302 842
automaatselt üle kantud assigneeringud, sealhulgas sihtotstarbelisest tulust eraldatud assigneeringud:	330 492 631
mitteaumatselt üle kantud assigneeringud:	21 700 000
tühistatud assigneeringud:	126 481 634
(c) Tulu (eurodes)	
2011. aastal saadud tulu:	173 293 432
(d) Bilansi summa 31. detsembri 2011. aasta seisuga (eurodes)	1 565 534 440

21. märgib, et heakskiidetud assigneeringute kogumaht Euroopa Parlamendi 2011. aasta esialgses eelarves oli 1 685 829 393 eurot, mis tähendab võrreldes 2010. aasta eelarvega (1 607 363 235 eurot) 5% kasvu, ning et 2011. aastal ei esitatud erinevalt 2010. aastast ühtegi paranduseelarvet;
22. märgib, et 2011. aastal seoti lõplikest assigneeringutest kulukohustustega 93% (2010. aastal 96%), kusjuures tühistamismäär oli 6% (2010. aastal 3%); nagu eelnevatelgi aastatel, saavutati kõrge eelarve täitmise tase; märgib lisaks ära tühistatud assigneeringute kiire kasvu, mis oli suuresti tingitud töötajate töötasu 1,7% aastase kohanduse maksmata jätmisest asjaomase nõukogu otsuse tõttu;
23. tunneb muret 2011. aastasse tehtud ülekandmiste (240 268 630 eurot¹) märkimisväärse kasvu pärast ning nõuab kulude paremat kavandamist; palub administratsioonil see suundumus enne järgmisi Euroopa Parlamendi valimisi ümber pöörata;
24. märgib, et liidu 2011. aasta eelarve kulukohustuste assigneeringute kogumaht oli 141,9 miljardit eurot, millest Euroopa Parlamendi eelarve moodustas 1,686 miljardit eurot; lisaks märgib, et see summa on ainult veidi rohkem kui 1% liidu eelarvest ning on 20% 8,454 miljardist eurost, mis eraldati 2011. aastal kokku liidu institutsioonide halduskuludeks vastavalt institutsioonidevahelisele kokkuleppele Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta;
25. tunneb heameelt selle üle, et 2011. aastal 2012. aastasse koondassigneeringuid üle ei kantud; kordab üleskutset, et parlamendi administratsioon püüdleks parema ja selgema eelarve kavandamise ja distsipliini poole ning et eelarve selguse huvides lisataks kinnisvarakulud ja muud sarnase suurusjärgu kulud eelarvesse ükshaaval, mitte neid ei

¹ Automaatsed ülekandmised: 231 028 630 eurot, mitteaumatsed ülekandmised: 9 240 000 eurot.

rahastataks kasutamata jäänud vahenditest;

26. märgib, et 2011. aastal olid neli suurimat rubriiki parlamendi eelarves „ametnikud ja ajutised töötajad”, „hooned ja nendega seotud kulud”, „institutsiooni liikmed” ja „parlamendiliikmete assistentide kulud”, mis moodustasid 70% kulukohustustest;
27. tuletab meelde, et 85,9 miljoni euro suurust summat, mille Belgia 2010. aasta alguses parlamendile tagasi maksis ja mis on eraldatud ehitusprojektidele, tuleb finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitleda sihtotstarbelise välistuluna;

Euroopa Parlamendi raamatupidamisarvestus

28. märgib, et parlamendi peaarvepidaja kinnitas raamatupidamise aastaaruande kinnitamisel, et tal on piisav kindlus selle kohta, et raamatupidamise aastaaruanne annab Euroopa Parlamendi finantsolukorra kohta kõikides olulistest aspektides õige ja õiglase ülevaate; märgib ühtlasi, et peaarvepidaja sõnul ei ole ta teadlik küsimustest, mis vajaksid reservatsioonide esitamist;
29. tuletab meelde Euroopa Parlamendi presidendi 11. juuli 2012. aasta otsust 2011. aasta raamatupidamise aastaaruande vastuvõtmise kohta;

Peasekretäri kinnitav avaldus

30. tunneb heameelt peasekretäri 24. aprill 2012. aasta avalduse üle, mille ta tegi peamise volitatud eelarvevahendite käsutajana eelarvevahendite käsutajate 2011. aasta tegevusaruannete kohta ning milles ta kinnitab, et tal on piisav kindlus selle kohta, et Euroopa Parlamendi eelarvet täideti kooskõlas usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtetega ning et kehtestatud kontrolliraamistik tagab piisaval määral aruande aluseks olevate tehingute seaduslikkuse ja korrektsuse;

Kontrollikoja eelarveaasta 2011 aastaaruanded

Kontrollikoja arvamused

31. väljendab heameelt asjaolu üle, et kontrollikoda leidis, et finantsmääruses nõutavad halduskulude juhtimis- ja kontrollisüsteemid tervikuna olid tõhusad ning et 2011. aasta halduskuludega seotud maksed ei olnud mõjutatud olulistest vigadest;

Töötajatele sotsiaaltoetuste ja soodustuste maksmine

32. võtab teadmiseks kontrollikoja 2011. aasta aruandes sisalduva parlamenti puudutava auditileiu ning parlamendi vastused seoses sellega, et Euroopa Parlamendi talitustele kättesaadav teave töötajate isikliku või perekondliku olukorra kohta ei olnud ajakohastatud või ei olnud seda ajakohaselt käsitletud ning et ühel juhul tõi see kaasa enamaksete tegemise; märgib, et liigselt makstud summade tagasinõudmine algas 2011. aasta novembris mahaarvamisega asjaomase töötaja palgast;

Parlamendiliikmete akrediteeritud assistentide töölevõtmise eeskirjad

33. märgib lisaks, et parlamendiliikmete registreeritud assistentide töölevõtmise sise-eeskirjade kohaselt peavad assistendid esitama arstitõendi ja teised lepingu sõlmimiseks vajalikud dokumendid kolme kuu jooksul pärast esialgse töölepingu jõustumiskuupäeva, ja kuna selline erand on vastuolus Euroopa ühenduste muude teenistujate teenistustingimuste artiklites 128 ja 129 esitatud sätetega, tuleks need artiklid viia kooskõlla registreeritud assistentide suhtes kohaldatavate eeskirjadega; märgib samuti, et keeleoskust puudutava nõude osas ei olnud kümnest auditeeritud juhust ühelgi esitada tõendusmaterjali selle kohta, et keeleoskust on kontrollitud;
34. kiidab heaks kontrollikoja äraakuulamismenetluse käigus antud parlamendi vastused;

Töölevõtmismenetluste eelkontrolli tegemine

35. võtab teadmiseks kontrollikoja auditileiu, et auditeeritud assistentide värbamismenetluste puhul puudusid toimikutes värbamisdokumentide eelkontrolli tõendavad dokumendid; võtab teadmiseks parlamendi asjaomaste teenistuste vastuse, et pärast kontrollnimekirjade läbivaatamist ja riskikontrolli hoitakse nende kontrollide dokumendid nüüd alles;

Hanked

36. peab kahetsusväärseks, et kontrollikoda leidis hoonete hoolduse ja trükiteenustega seotud hankemenetluste auditeerimisel kahel juhul kümnest puudusi valiku- ja pakkumuste hindamise kriteeriumide kohaldamisel; kutsub juhatus taas kord üles läbi vaatama kõik avalike hangete kontrollimehhanismid, et tagada pakutavate teenuste ja kaupade puhul kõige konkurentsivõimelisem hind;
37. peab kahetsusväärseks, et kuigi väikese rahalise maksumusega lepingutega seotud halduskoormust vähendati eesmärgiga suurendada VKEde osalemist selliste lepingute pakkumusmenetlustes, ei ole administratsioon avaldanud, kui mitme VKEga on sõlmitud väikese rahalise maksumusega lepingud; seetõttu ei ole peasekretariaat võimeline näitama, kas halduskoormuse vähendamine tõi tegelikult kaasa VKEde suurema osalemise ja seega, kas võetud meetmed olid tulemuslikud; teeb ettepaneku jälgida, kui paljude VKEdega on sõlmitud väikese rahalise maksumusega lepingud;

Siseaudiitori kuulamine ja siseaudiitori aastaaruanne

38. märgib, et siseaudiitor esitas 22. jaanuaril 2013. aastal toimunud pädeva komisjoni kohtumisel siseaudiitoriga oma 26. juulil 2012. aastal allkirjastatud aastaaruande ja selgitas, et 2011. aastal koostas ta parlamendi halduse kohta järgmised auditid:

- sisekontrolliraamistiku erikontroll;
- presidentuuri peadirektoraadi avalike hangete protsessi auditi järelmeetmed;
- parlamendiliikmete assisteerimishüvitise auditi järelmeetmed;

- maksetaotluste töötlemise auditi järelmeetmed;
- tehnoloogiliste uuenduste ja tugiteenuste peadirektoraadi avalike hangete protsessi ja lepingute rakendamise audit;
- palgalehe koostamise audit;
- kinnisvarapoliitika auditi järelmeetmed: tööruumide vajaduse kavandamine, hindamine ja haldamine;
- kommunikatsiooni peadirektoraadi avalike hangete protsessi audit;

39. märgib siseaudiitori aastaaruandes esitatud olulisemate järelduste hulgas järgmisi järeldusi:

- parlamendiliikmete assisteerimishüvitise audit osutas vajadusele tugevdada eraviisiliselt tööle võetud kohalike assistentide – kelle arv on parlamendiliikmete lõikes väga erinev – tasustamise raamistikku ning saavutada suurem kindlus seoses teenuseosutajate poolt osutatud teenustega;
- teatavate peadirektoarite hankeprotsesside puhul on vaja paremini põhjendada erandjuhtudel kasutatavate läbirääkimistega menetluste kasutusele võtmist ning tagada, et läbirääkimiste tulemus põhineks dokumenteeritud analüüsidel, mida saab asjaomaste kulutustele vastava tulu võrdlusnäitajatega võrrelda;
- mitmel juhul ei olnud avalike hangete protsessil kohaldatud hindamismetoodika hindamisaruannetes ja protokollides piisavalt dokumenteeritud või erines hanketeates märgitust ning kindlaks määratud hindamismeetod peab võtma teiste kriteeriumidega võrreldes piisavalt arvesse hinda ning tagama parima hinna ja kvaliteedi suhte kasutamise;

40. võtab teadmiseks ja toetab siseaudiitori seisukohti seoses järgmisega:

- teatavate osakondade puhul on oluline rakendada uusi keskseid suuniseid tundlike ametikohtade ja riskijuhtimise suhtes, arendada välja tulemuslikkuse näitajad, viia lõpule sisekontrolli ja juhtimismenetluste dokumenteerimine ning vähendada viivitusi eelarveliste kulutuste seadustamisel;
- vaja on tagada, et avalike hangete protsessi käigus põhjendaks hindamiskomisjon oma aruandes täielikult, selgelt ja terviklikult oma järeldusi ning et hindamisprotsessi käigus ei esineks mingeid märke pakkujate ebavõrdest kohtlemisest;

Sisekontrolliraamistiku audit

41. tuletab meelde, et sisekontrolliraamistiku esialgse läbivaatamisega 2003. ja 2004. aastal kaasnes 14 auditoriaruannet, mis hõlmasid kõiki osakondi ja keskteenistusi ning sisaldasid 452 kokkulepitut meedet, mille eesmärk oli suurendada:

- institutsiooni sisekontrolli miinimumstandardite täitmist;
- institutsiooni tähtsamate kontrollieesmärkide saavutamist (kehtivate õigusaktide, eeskirjade ja tavade järgimine, haldusteabe ja -dokumentide usaldusväärsus ning toimingute ökonoomsus, tulemuslikkus ja tõhusus);

Lõpuleviimata meetmed

42. tuletab meelde 2005.–2006. ning 2007.–2008. aastal toimusid 452 meetme rakendamise järjestikused järelauditid ning ühes suure lõpuleviimata meetmete osakaaluga osakonnas ka 2009. aastal; rõhutab, et nende auditite tulemus oli, et sisekontrolliraamistiku läbivaatamise meetmetest oli 2010. aasta lõpuks lõpule viimata veel 68;
43. märgib rahuloluga, et 2003. aastal algatatud sisekontrolliraamistiku läbivaatamine on siseauditi talituse jaoks jätkuvalt prioriteet; võtab teadmiseks asjaolu, et 30. septembriks 2011, pärast järjestikuseid järelauditeid, oli 452 kokkulepitud meetmest lõpule viimata veel 38 meetet; väljendab heameelt asjaolu üle, et ükski neist meetmetest ei kuulu siseauditi talituse hinnangul kriitilise tähtsusega meetmete hulka; palub osakondade juhtidel ja keskjuhtkonnal viia allesjäänud 38 lõpuleviimata meetet ellu enne parlamendi praeguse koosseisu ametiaja lõppu;
44. väljendab heameelt asjaolu üle, et 2011. aasta juunis kinnitasid välishindajad, et parlamendi siseauditi talitus vastab siseauditi määratlusele, eetikakoodeksile ja standarditele ning et see tähendab suurimat vastavustaset; ergutab siseauditi talitust kasutama ära loodud head baasi ning viima siseauditi talituse veelgi paremini kooskõlla juhtivate tavadega; võtab teadmiseks, et siseauditi talitus rakendas 2011. aasta teisel poolel juba ellu mitu teenuse parandamiseks tehtud ettepanekut ning et ülejäänud tegevuskava viiakse ellu 2012. aasta lõpuks;
45. toonitab, et liidu kodanikele suunatud läbipaistvuspoliitika kohaselt tuleks teatava aja möödumisel teha Euroopa Parlamendi veebisaidil kättesaadavaks kokkuvõtte, mis hõlmab tehtud siseauditite arvu ja liiki, antud soovitusi ja nende soovitude põhjal võetud meetmeid; soovib saada teavet selle kohta, millised nendest dokumentidest on veel avaldamata ja mis põhjusel;

Peasekretäri võetud järelmeetmed seoses 2010. aasta eelarve täitmisele heakskiidu andmist käsitleva resolutsiooniga

46. väljendab heameelt kirjalike vastuste üle 2010. aasta eelarve täitmisele heakskiidu andmist käsitlevale resolutsioonile, mis esitati eelarvekontrollikomisjonile 16. novembril 2012. aastal; peab siiski kahetsusväärseks, et neid vastuseid ei olnud võimalik saada enne 2011. aasta eelarve täitmisele heakskiidu andmise menetluse algust; avaldab lootust, et 2012. aasta eelarve täitmisele heakskiidu andmise menetlusega seoses võib arvamuste vahetus peasekretäri ja eelarvekontrollikomisjoni vahel toimuda enne 2013. aasta oktoobri lõppu;
47. väljendab heameelt, et vastavalt eelarvekontrollikomisjoni poolt 2010. aasta eelarve täitmisele heakskiidu andmist käsitlevas raportis tehtud ja täiskogus vastu võetud

ettepanekule tehti otsus lõpetada ajakirjandusauhinna väljaandmine, mis 2011. aastal tõi kaasa 154 205 euro suuruse kulu; võtab teadmiseks, et kontakte ajakirjanikega liikmesriikides tugevdati pealinnades temaatiliste seminaride korraldamise abil, kasutades ära parlamendi olemasolevat haldusvõimekust ning pakkudes ajakirjanikele võimalust vahetada parlamendiliikmetega arvamusi ning omandada terviklikku arusaamist parlamendi struktuurist ja rollist seadusandlikus protsessis;

48. nõuab teist korda (pärast esimest eelarve täitmisele heakskiidu andmise menetlusega seotud nõudmist 2010. aastal) täielikku aruannet selle kohta, kuidas on arenenud parlamendi vaba tarkvara projektid, võttes arvesse selle tarkvara kasutust ja kasutajaid parlamendis, suhtlust kodanikega ja hankeid; soovib teist korda uurida täiemahulise uuringuga kodukorra artikli 103 kohaseid parlamendi kohustusi seoses vaba tarkvara ja avatud standarditega; peab kahetsusväärseks, et vabavaral ja avatud lähtekoodil põhinevaid lahendusi Euroopa Parlamendi IT-infrastruktuuris ulatuslikumalt ei kasutata;
49. võtab teadmiseks peasekretäri vastuse, mille kohaselt Euroopa Parlament maksis 2011. aastal välja tasu 1599 registreeritud assistendi lepingu ja 2868 kohaliku assistendi lepingu alusel;

Euroopa Parlamendi haldusjuhtimine

50. juhib tähelepanu parlamendi suulise ja kirjaliku tõlke teenuste suurepärasele kvaliteedile; märgib, et need teenused moodustavad jätkuvalt märkimisväärse osa parlamendi eelarvest; märgib, et juhatuse 2011. aasta otsus ressursitõhusa täieliku mitmekeelsuse kohta suulises tõlkes suurendab suulise tõlke teenuste tõhusust ja vähendab nende struktureid kulusid; nõuab parlamendilt üksikasjaliku dokumendi esitamist kirjaliku ja suulise tõlke kulude struktuuri ja meetmete kohta nende kulude vähendamiseks ning nende teenuste tõhususe parandamiseks üldist kvaliteeti ohtu seadmata;
51. märgib, et 192 töötajat annab aru peadirektorile, andmata aru direktorile; palub peasekretäril see olukord läbi vaadata, tagamaks, et peadirektoritele ei looda nn mitteametlikke kabinette; palub peasekretäril lisada ülevaatesse hinnang selliste töötajate palgaastmete, volituste ja vastutuse kohta;

Peadirektorite tegevusaruanded

52. märgib, et peadirektorid annavad igal aastal aru oma kohustuste täitmise kohta tegevusaruannetes, mille puhul on tegemist organisatsioonisisese juhtimise vahendiga, mille peamine eesmärk on anda peasekretärile selge ülevaade administratsiooni tööst ja eelkõige võimalikest puudustest; märgib, et 2011. aastat käsitlevate tegevusaruannete puhul ei lisanud ükski eelarvevahendite kasutaja oma avaldusse reservatsioone selle kohta, et peadirektorid oleksid tuvastanud tõsiseid probleeme vahendite kasutamise või menetluste kontrollimise osas tehingute seaduslikkuse ja korrektsuse tagamiseks;
53. märgib, et iga peadirektoraadi tegevusaruanne sisaldab lisana erandite loetelu, milles esitatakse punktide kaupa erandid kehtivatest eeskirjadest ja standardmenetlustest; väljendab muret, et mõne direktoraadi puhul on selliste erandite arv jätkuvalt suur, ning

soovitab teha rohkem jõupingutusi, et vältida selle abinõu kasutamist anomaalsete olukordade lahendamiseks;

Presidentuuri peadirektoraat

54. tunneb heameelt selle üle, et presidentuuri peadirektoraat on kohustunud jätkama finantsjuhtimise parandamist eelarve täitmise ja asjaomaste menetluste erinevate tahkude põhjaliku uurimise abil; märgib eelkõige ära jõupingutused, mida on tehtud töötajate teadlikkuse tõstmiseks hankemenetlustest ja eelarvetoimingutest;
55. rõhutab, et turvalisus on väga delikaatne valdkond igas parlamendis ja seda veel eriti avalikkuse kõrgendatud tähelepanu all olevas paljurahvuselises parlamendis, mida pidevalt külastavad riigipead ja valitsusjuhid; märgib, et keskmiselt viibib parlamendi Brüsseli hoonetes päevas 12 000 inimest;
56. märgib, et juhatus võttis 6. juulil 2011 ühehäälselt vastu uue üldise turvakontseptsiooni, mis sisaldab ideed, et erinevaid sissepääse kasutaksid erinevad kasutajakategooriad; nõuab enda teavitamist uue üldise turvakontseptsiooni rakendamise kohta 2013. aasta lõpuks;
57. märgib, et Euroopa Parlament ootab, et turvateenuste institutsiooniseks muutmise ja vähendatakse kulutusi Brüsselis ja Strasbourgis perioodil 2013–2016 11 250 000 euro võrra ning pärast seda igal aastal 5 640 000 euro võrra; soovib saada kindlust, et turvalisuse suhtes rakendatakse ja säilitatakse kõrgeimaid standardeid jätkuva koolitusprogrammi abil; nõuab iga-aastast aruannet üksikasjaliku teabega turvateenistusega seotud kulude arengu kohta, kaasa arvatud nendes teenistustes töötavate töötajate pensionikulude kohta, ja teenistuse tegevusulatuse ja kvaliteedi tagamiseks võetud meetmete kohta;
58. kordab soovi, et parlamendiliikmed allutataks Euroopa Parlamendi hoonetesse sisenemisel või sealt väljumisel turvalisuse suurendamise eesmärgil elektroonilisele kontrollile;
59. palub peasekretariaadilt teavet menetluse kohta, mida kohaldatakse ühise läbipaistvusregistri hindamise suhtes, mis peaks 2011. aastal sõlmitud institutsioonidevahelise kokkuleppe kohaselt toimuma 2013. aastal;
60. märgib, et rohkem kui 1500 töötajal on lapsed Euroopa Koolis, ja peab seetõttu üllatavaks, et Euroopa Parlament ei osale üldse Euroopa Koolide süsteemi juhtimises;
61. kutsub peasekretäri üles uurima, milline võiks olla Euroopa Parlamendi roll Euroopa Koolide süsteemi juhtimisel, võttes arvesse seda, kui paljud töötajad tuginevad oma laste koolitamisel sellele süsteemile, ja esitama pädevale komisjonile enne aasta lõppu selle kohta aruande;

Finantsküsimumuste peadirektoraat

Reisibüroo

62. võtab teadmiseks asjaolu, et leping praeguse reisibürooga lõpeb 31. detsembril 2013 ning et uueks hankemenetluseks on alustatud ettevalmistusi; peab kahetsusväärseks, et ehkki lepingus nähti ette reisibüroo finantsauditi võimalus, ei nähtud seal ette reisibüroo struktuuri ja tulemuste auditi võimalust; nõuab tungivalt, et tulevane leping sisaldaks finants- ja tulemuste vahe- ja lõppauditi võimalust; väljendab heameelt asjaolu üle, et vastavalt eelarvekontrollikomisjoni nõudmisele on administratsioonil võimalus kasutada hankedokumentide kindlaksmääramisel ja kogu valikumenetluse jooksul välisekspertide abi, mis aitab tagada, et parlament valib parima lahenduse, mis toob kaasa olulised lihtsustused ja kulude kokkuhoiu; rõhutab, et uue lepingu puhul tuleks arvesse võtta parimat hinna ja kvaliteedi suhet ning majanduslikult soodsaimat pakkumist konkurentsivõimelise hinnaga;

Kommunikatsiooni peadirektoraat

Parlamendi kommunikatsioonipoliitika

63. väljendab heameelt selle üle, et juhatuses valmis 23. märtsil 2011 aastate 2011–2014 tegevuskava eesmärgiga viia ellu Euroopa Parlamendi ajakohastatud kommunikatsioonistrateegia; märgib, et tegevuskavas keskendutakse Euroopa Parlamendi 2014. aasta valimistele ja määratakse kindlaks 21 konkreetset tegevust kodanike teadlikkuse tõstmiseks Euroopa Parlamendi seadusandlikust tööst ja nende ergutamiseks selles osalema;
64. väljendab heameelt asjaolu üle, et uus külastajate keskus on osutunud edukaks, arvestades selle esimese tegevusaasta külastajate arvu (253 000);
65. toonitab, et kommunikatsioonieelarvet tuleb kasutada ainult kodanikele faktiliste teadmiste andmiseks liidu poliitikavaldkondade kohta; rõhutab, et see kehtib ka sotsiaalmeediaga seotud tegevuse suhtes;
66. peab kahetsusväärseks, et EuroparlTV vaatajaskond, mis oli 2011. aastal küll suurem kui 2010. aastal¹, on otseste üksikvaatajate (välja arvatud piirkondlike telekanalitega sõlmitud partnerluslepingute alusel lisanduvad vaatajad) osas endiselt väga väike, kuigi 2011. aastal eraldati sellele (punktist 3 2 4 6) umbes 8 000 000 eurot; peab samuti kahetsusväärseks, et ei ole hinnatud EuroparlTV kulutasuvust, hoolimata asjaolust, et seda nõudis täiskogu 2010. aasta eelarve täitmisele heakskiidu andmist käsitlevas resolutsioonis; võtab teadmiseks juhatuse 12. detsembri 2012. aasta otsuse rakendada kulude märkimisväärseks kokkuhoiuks rida uuendusi; ootab, et selline kulutasuvuse hinnang esitatakse enne 2012. aasta eelarve täitmisele heakskiidu andmise menetlust;
67. tunneb muret filmiauhinna Lux suurenenud kulude pärast 2011. aastal²; nõuab selle auhinna kulutõhusamat majandamist ning teeb seetõttu ettepaneku, et siseaudiitor võiks selle eesmärgi saavutamiseks kaaluda selle haldamise läbivaatamist;

¹ Veebisaidi otseseid külastusi kuus: 2010: 30 000; 2011: 39 559.

² 2011. aastal: 573 722 eurot; 2010. aastal: 380 666 eurot.

68. märgib, et juhatus kiitis 26. septembril 2011 heaks Brüsselis asuva Euroopa Ajaloo Maja äriplaani ning komisjon on väljendanud valmisolekut osaleda täpsustamata mahus projekti jooksvate kulude katmises ja teavitab parlamenti enne 2013. aasta suve lõppu sellise toetuse tingimustest; peab kahetsusväärseks, et komisjonilt ei oodata projekti käivitamiskuludes osalemist;

69. väljendab heameelt uue menetluse üle, mis võimaldab nõuda sisse külastajate rühmade vastuvõtmiseks liigselt makstud summad; peab kahetsusväärseks, et pangaülekandega maksmise võimalus on kasutatav vaid isiklikule arvele ülekannete tegemise korral ja organisatsioonide arvetele ülekannete tegemine ei ole võimalik; tunneb muret külastajate rühmadele sularahamaksete tegemisega kaasneva märkimisväärse turvariski üle, kuna kõnealused summad võivad olla suuremad kui 30 000 eurot ja parlament maksab välja kuni 388 000 eurot päevas; juhib tähelepanu asjaolule, et Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. oktoobri 2005. aasta direktiiviga 2005/60/EÜ rahandussüsteemi rahapesu ja terrorismi rahastamise eesmärgil kasutamise vältimise kohta¹ nõutakse erilist ettevaatlikkust 15 000 eurot ületavate summadega tehtavate tehingute puhul, kusjuures külastajatele parlamendi poolt tehtavad maksed ületavad seda summat regulaarselt;

Sisepoliitika peadirektoraat

70. juhib tähelepanu asjaolule, et sisepoliitika peadirektoraadis loodi juhatus otsusega 2011. aasta juulis uus mõjuhinnangute direktoraat; märgib, et direktoraadi peamine eesmärk on esitada parlamendile sõltumatud mõjuhinnangud parlamendi seadusandliku töö toetamiseks; avaldab heameelt asjaolu üle, et direktoraadi loomine ei mõjutanud eelarvet;

Tehnoloogiliste uuenduste ja tugiteenuste peadirektoraat

Parlamendi infotehnoloogiapoliitika

71. nõuab infotehnoloogia valdkonnas väliste teenuseosutajatega sõlmitavate lepingute usaldusväärse finantsjuhtimise, tulemuslikkuse ja tõhususe üldist analüüsi sõltumatu asutuse poolt, mille käigus tuleks pöörata erilist tähelepanu järgmisele:

- vajaduste hinnang;
- valiku tegemise meetod;
- sobivaim lepinguline vorm;
- allhanketeenuste ülemäärasest kasutamisest tingitud võimalik kontrolli kaotamine ning
- tasu- ja arvemehhanismide läbipaistvus;

72. peab kahetsusväärseks liigset sõltuvust välistest (tehnilistest) ekspertteadmistest, eriti

¹ ELT L 309, 25.11.2005, lk 15.

infotehnoloogia valdkonnas, mis tuleneb sisemiste ja väliste ressursside struktuurset tasakaalustamatused; rõhutab, et allhanke kasutamisel infotehnoloogiaalases tegevuses peaks alati tagama, et juhtimis- ja kontrollifunktsioonid jäävad parlamendile ning et nõuetekohaselt hinnataks ja leevendataks turvalisuse ja andmete konfidentsiaalsusega seotud ohte;

Infrastruktuuri ja logistika peadirektoraat

73. palub peasekretäril esitada juhatusel kava, kuidas parandada toitlustusteenust seoses klientide arvu kasvuga parlamendi sööklates, restoranides ja baarides (tegevuse kogumaht suurenes 2011. aastaks 2002. aastaga võrreldes ligikaudu 150% – 1,472 miljonilt kliendilt 2002. aastal 3,711 miljoni kliendini 2011. aastal);

Parlamendi kinnisvarapoliitika

74. võtab teadmiseks järgmised otsused, mis juhatus tegi 2011. aastal 2010. aastal vastu võetud keskpika perspektiivi kinnisvarastrateegia kontekstis, et viia ellu rida olulisi projekte eesmärgiga võtta hooned kasutusele parlamendi järgmise koosseisu ametiaja algusest:

- Brüsselis: Trebeli hoone ostmine ning Montoyer 70 hoone pikaajalise rendilepingu sõlmimine koos ostuvõimalusega;
- Strasbourgis: Vaclav Haveli hoone ostmine ombudsmani ja tema personali jaoks, mis omakorda vabastab parlamendiliikmete jaoks kontoripindu keskhoonetes;
- Luxembourgis: Konrad Adenaueri hoone renoveerimise ja laiendamise jätkamine vastavalt juhatusel 12. jaanuari 2012. aasta otsusele tõhustatud partnerluses koos Luksemburgi valitsusega;
- Sofias: 7. juulil 2011 sõlmiti esialgne kokkulepe Euroopa maja jaoks uue hoone ostmiseks Sofias 9 miljoni euro eest;
- tõhustatud hoolduspoliitika rakendamine Brüsselis ja Strasbourgis, et tagada hoonete maksimaalne turvalisus ja optimaalne kasutus;
- süsteemse renoveerimispoliitika käivitamine kindla ajakava alusel, arvestades parlamendi vanimate hoonete vanust;

75. märgib, et 2011. aastal töötati kinnisvara seireks ja hankimiseks välja uus meetodika, mis sarnaneb komisjonis vastu võetud korrale; märgib, et uue meetodikaga parandatakse veelgi läbipaistvust ja konkurentsi, kuna hangetega seotud dokumendid avaldatakse Euroopa Liidu Teatajas; tõdeb, et uut meetodikat on juba kasutatud ehitustega tegelevas komisjonis, et vaadata läbi avaldused ja pakkumised, mis saadi seoses kinnisvaraturu uuringuga Brüsselis, st Eastmani ja Montoyer 63 hoonete asendamise ja uute ruumide otsimisega;

76. rõhutab, et mis tahes kinnisvara- ja hoonete strateegia puhul tuleb arvesse võtta ka ostetud hoonete kasvavaid ülalpidamiskulusid;
77. märgib, et Konrad Adenaueri hoone hankemenetluses ei õnnestunud leida sobivaid kandidaate, sest pakutud hinnad olid palju kõrgemad kui prognoosid; toetab delegeeritud eelarvevahendite käsutaja otsust lepingut mitte sõlmida; eeldab, et projekti kogumaksumus ei ületa 2011. aasta oktoobris kavandatud 482,7 miljonit eurot;
78. märgib seoses sellega, et kõik parlamendi hankelepingud hoonete ehitamiseks ja sisustamiseks peaksid olema suunatud võimalikult laiale sihtrühmale ning alati Euroopa tasandil; soovib, et erandjuhul, kui kasutatakse läbirääkimistega menetlust, peaksid hinnad põhinema ehituskuludel ja rangelt mõistlikul kasumil ettevõtjatele;
79. peab kahetsusväärseks, et teist korda on parlamendi hoonete puhul avastatud konstruktsioonide kahjustusi, sedapuhku parlamendi Brüsseli istungiruumi puudust laetalade osas; palub infrastruktuuri ja logistika peadirektoraadil teostada kõikide parlamendi hoonete olukorra täielik hindamine, alustades neist hoonetest, millel on veel peidetud vigadele antud projektiarendaja garantii, võimaluse korral eri liikmesriikide vastavate ametite valitud mõnede ekspertide toel ning kasutades täielikult ära institutsioonisiseseid teadmisi; palub peasekretäril esitada juhatusele varsti kava, mis sisaldab nende tööde kõiki tehnilisi detaile ja seonduvaid kulusid;

Avalikud hanked

80. rõhutab, et avaliku hanke protsessid peavad olema kooskõlas parlamendi vajadustega ja aitama neid rahuldada; rõhutab, et nad peaksid olema kooskõlas avalike hangete õiguslike nõuete ja aluspõhimõtetega, lepinguliste sätete ja pakkumiste hindamise menetluses kasutatud kriteeriumidega, ning nende suhtes tuleks kohaldada piisavaid kontrollisüsteeme, et jälgida lepingute raames antud korralduste täitmist;
81. juhib tähelepanu asjaolule, et avalike hankemenetlustega seonduvad erinevad huvid ning avaliku ja erasektori huvid ei pruugi alati kattuda ning et avalikud hanked on kõrge riskitasemega valdkond, millele tuleb pidevalt tähelepanu pöörata ning kus tuleb tingimata vajadusi pidevalt ette kavandada;
82. rõhutab, et keeruka õigusliku keskkonna ja väga keerukate faktiliste vajaduste tõttu ohustavad hankeprotsessi igas etapis (vajaduste esialgne hindamine, hankemenetluse ettevalmistamine, pakkumiskutse ja spetsifikatsioonide koostamine, pakkujatega suhtlemine, pakkumuste avamine, pakkumuste hindamine, võitja valimine, lepingute sõlmimine) eesmärkide saavutamist mitmed ohud;
83. tuletab meelde, et võimalike huvide konfliktide tõenäosust avalike hangete ajal ei tohiks eirata, vaid seda tuleks nõuetekohaselt käsitleda, ning et parlament peaks tugedama ja säilitama oma kontrollimehhanisme, et võimaldada võimalike huvide konfliktide nõuetekohast haldamist ja ennetamist;
84. märgib, et siseauditi talitus viis 2011. ja 2012. aastal läbi tervikliku auditi avalike hangete protsessi ja lepingute rakendamise kohta tehnoloogiliste uuenduste ja tugiteenuste

peadirektoraadis ning 2012. aasta juunis vastu võetud lõpparuanne sisaldas kuuest punktist koosnevat tegevuskava tõstatatud probleemide käsitlemiseks; märgib lisaks, et tehnoloogiliste uuenduste ja tugiteenuste peadirektoraadi juhtkonnaga lepiti kokku, et tegevuskava rakendatakse 31. detsembriks 2012; juhib tähelepanu asjaolule, et hangete tehniline kirjeldus on oma olemuselt väga keerukas ning koosneb mitmest osast, tehnilisest profiilist ja lepingu rakendamise meetodist;

85. väljendab heameelt asjaolu üle, et kõnealuses auditis leiti, et tehnoloogiliste uuenduste ja tugiteenuste peadirektoraadil on õnnestunud kõrvaldada paljud menetluslikud puudused, mis tuvastati 2005. ja 2006. aastal toimunud horisontaalse hankeauditi käigus; märgib siiski kahetsusega, et tuvastati järgmised puudused:

- puudujäägid keerukas lähenemisviisis ITS 08 hankemenetlusele;
- võimalus oluliselt suurendada väljastpoolt osutatavate infotehnoloogiateenuste osakaalu ning
- on vaja paremini põhjendada erandjuhtudel kasutatavate läbirääkimistega menetluste kasutusele võtmist ning tagada, et läbirääkimiste tulemus põhineks dokumenteeritud analüüsidel, mida saab asjaomaste kulutustele vastava tulu võrdlusnäitajatega võrrelda;

Aastaruanne sõlmitud hankelepingute kohta

86. märgib, et eelarvevahendeid käsutavate osakondade esitatud teabe alusel koostasid keskteenistused eelarvepädevatele institutsioonidele 2011. aastal sõlmitud lepingute kohta aastaaruande¹; märgib, et 2011. ja 2010. aastal sõlmitud lepingud jagunesid järgmiselt:

Lepingu liik	2011		2010	
	Arv	Osakaal	Arv	Osakaal
Teenused	162	68 %	145	67 %
Tarned	42	18 %	40	19 %
Tööde teostamine	29	12 %	27	12 %
Ehitus	5	2 %	4	2 %
Kokku	238	100 %	216	100 %

Lepingu liik	2011		2010	
	Summa eurodes	Osakaal	Summa eurodes	Osakaal
Teenused	367 969 100	64 %	171 589 038	67 %
Tarned	158 467 814	27 %	45 467 211	17 %
Tööde teostamine	33 142 238	6%	22 128 146	8%

¹ Kättesaadav aadressil:
<http://www.europarl.europa.eu/document/activities/cont/201109/20110913ATT26546/20110913ATT26546EN.pdf>

Ehitus	15 881 213	3 %	22 269 303	9 %
Kokku	575 460 365	100 %	261 453 698	100 %
(Aastaruanne Euroopa Parlamendi poolt 2011. aastal sõlmitud lepingute kohta, lk 5.)				

87. märgib, et menetluse liigi alusel jagunesid 2011. ja 2010. aastal sõlmitud lepingud järgmiselt:

Menetluse liik	2011		2010	
	Arv	Osakaal	Arv	Osakaal
Avatud menetlus	89	37 %	72	33 %
Piiratud menetlus	11	5 %	6	3 %
Läbirääkimistega menetlus	133	56 %	138	64 %
Konkurents	2	1 %		
Erand	3	1 %		
Kokku	238	100 %	216	100 %

Menetluse liik	2011		2010	
	Summa eurodes	Osakaal	Summa eurodes	Osakaal
Avatud menetlus	408 913 061	71 %	143 603 024	55 %
Piiratud menetlus	126 310 563	22 %	10 456 576	4 %
Läbirääkimistega menetlus	30 974 647	5 %	107 394 098	41 %
Konkurents	4 668 600	1 %		
Erand	4 593 494	1 %		
Kokku	575 460 365	100 %	261 453 698	100 %
(Aastaruanne Euroopa Parlamendi poolt 2011. aastal sõlmitud lepingute kohta, lk 6–7.)				

88. märgib, et kokku sõlmiti 2011. aastal 238 lepingut, neist 100 (535 miljoni euro suuruses summas) põhinesid avatud või piiratud menetlusel ning 133 (31 miljoni euro suuruses summas) põhinesid läbirääkimistega menetlusel;

Fraktsioonid (eelarvepunkt 4 0 0)

89. märgib, et 2011. aastal kasutati eelarvepunkti 4 0 0 kantud assigneeringuid järgmiselt:

Fraktsioon	2011					2010				
	Aasta assigneeringud *	Omavahendid ja ülekantud assigneeringu d	Kulud	Aasta assigneeringut e kasutusmäär	Järgmisse perioodi üle kantud summad	Aasta assigneeringu d*	Omavahendid ja ülekantud assigneeringu d	Kulud	Aasta assigneeringut e kasutusmäär	Järgmisse perioodi (2011) üle kantud summad
PPE (endine PPE-DE)	20 336	1 918	20 442	100,42 %	1 832	19 990	2 392	20 662	103,36 %	1 720
S&D (endine PSE)	14 302	5 499	13 696	95,76 %	6 105	14 011	4 629	13 359	95,35 %	5 281
ALDE	6 477	2 416	6 676	103,07 %	2 217	6 262	2 240	6 160	98,37 %	2 342
Verts/ALE	4 025	1 242	3 820	94,91 %	1 447	3 896	1 188	3 893	99,92 %	1 191
GUE/NGL	2 535	1 088	2 553	100,71 %	1 070	2 531	1 065	2 525	99,76 %	1 071
UEN	-					-				
IND/DEM	-					-				
ECR	3 831	720	3 375	88,09 %	1 176	3 648	398	3362	92,16 %	684
EFD	2 088	835	2 046	98,03 %	876	2 201	419	1799	81,74 %	821
Fraktsioonil ise kuuluvuseta parlamendil iikmed	1 270	409	924	72,72 %	413	1 234	248	828	67,10 %	409
Kokku	54 866	14 126	53 514	97,53 %	15 137	53 773	12 579	52 588	97,80 %	13 519
* Kõik summad on näidatud tuhandetes eurodes. Pärast 2009. aastal toimunud Euroopa Parlamendi valimisi lakkasid fraktsioonid UEN ega IND/DEM eksisteerimast, kuid loodi uued fraktsioonid ECR ja EFD.										

Euroopa tasandi erakonnad ja Euroopa tasandi sihtasutused

90. märgib, et 2011. aastal kasutati eelarvepunkti 4 0 2 kantud assigneeringuid järgmiselt¹:

Erakond	Lühend	Omavahe ndid*	EP toetus	Kogutul u	EP toetuse osakaal abikõlblikes t kuludest (maksimaal selt 85%)	Tulude ülejäak (reservi kandmine) või kahjum
Euroopa Rahvapartei	EPP	1 801	6 184	7 985	85 %	269
Euroopa Sotsiaaldemokraatli k Partei	PES	939	4 118	5 057	85 %	51
Euroopa Liberaaldemokraatli k Reformipartei	ELDR	672	1 816	2 488	85 %	52
Euroopa Roheliste Partei	EGP	686	1 299	1 985	84 %	204
Euroopa Konservatiivide ja Reformistide Liit	AECR	204	633	837	85 %	0
Euroopa Vasakpartei	EL	241	847	1 088	85 %	64
Euroopa Demokraatide Partei	EDP/PDE	73	371	444	85 %	0
Euroopa Vabaliit	EFA	128	392	520	85 %	8
ELi Demokraadid	EUD	20	167	187	85 %	-19
Euroopa Kristlik Poliitiline Liikumine	ECPM	72	260	332	84 %	4
European Alliance for Freedom	EAF	71	368	439	85 %	6
Kokku		4 907	16 455	21 362	85 %	639
(*) Kõik summad on näidatud tuhandetes eurodes.						

¹ Allikas: Juhatause koosoleku protokollid: i) 26. juuni 2012, punkt 34 (peasekretäri teade D(2012)31558, PE469.487/BUR) ning ii) 30. august 2012, punkt 26 (peasekretäri teade D(2012)42643).

91. märgib, et 2011. aastal kasutati eelarvepunkti 4 0 3 kantud assigneeringuid järgmiselt¹:

Sihtasutus	Lühend	Seotud erakonnaga	Omavaheandid*	EP toetus	Kogutulu	EP toetuse osakaal abikõlblikest kuludest (maksimaalselt 85%)
Centre for European Studies	CES	EPP	711	3 865	4 575	85 %
Foundation for European Progressive Studies	FEPS	PES	514	2 709	3 223	85 %
European Liberal Forum	ELF	ELDR	146	805	951	85 %
Green European Foundation	GEF	EGP	152	851	1 002	85 %
Transform Europe	TE	EL	134	549	683	85 %
Institute of European Democrats	IED	PDE	35	191	226	85 %
Organisation For European Interstate Cooperation	OEIC	EUD	7	108	116	85 %
Centre Maurits Coppieters	CMC	EFA	44	250	294	85 %
New Direction	ND	AECR	114	566	680	85 %
European Christian Political Foundation	ECPF	ECPM	25	115	140	82 %
European Foundation for Freedom	EFF	EAF	51	236	287	82 %
Kokku			1 933	10 244	12 177	85 %
(*) Kõik summad on näidatud tuhandetes eurodes.						

¹ Allikas: Juhatuse koosoleku protokollid: i) 26. juuni 2012, punkt 34 (peasekretäri teade D(2012)31558, PE469.487/BUR) ning ii) 30. august 2012, punkt 26 (peasekretäri teade D(2012)42643).

Keskkonnahoidlik parlament

92. märgib, et parlamendil on parlamendiliikmete ja töötajate jaoks Strasbourgi istungite ajal kasutada 10 teenistusjalgratast lisaks 40 jalgrattale, mida pakub Strasbourgi linn; kordab oma nõudmist, et need arvud peaksid olema suuremad, arvestades sellega seotud väikest kulu ja suurt nõudlust;
93. on seisukohal, et kaaluda tuleks nii keskkonnanäitajate parandamist kui ka arukat kulude kokkuhoidu parlamendi eelarves, kasutades selleks erinevaid töömeetodeid ja kaasaegseid tehnoloogiaid, mis on keskkonnasõbralikumad ja odavamad, aga ei takista parlamendi tööd, sealhulgas telekonverentse;
94. soovib saada teavet parlamendi päikesepaneelide toodetava kogu energia kohta kilovatt-tundides;
95. kordab, et toetab e-komisjoni katseprojekti; soovib tungivalt, et parlamendiliikmetele tuleks anda sellega seoses võimalus valida, kas nad tahavad saada komisjonide koosolekutel paber kandjal dokumente või mitte, eesmärgiga vähendada märkimisväärselt paberi kasutamist parlamendis.

PARLAMENDIKOMISJONIS TOIMUNUD LÕPPHÄÄLETUSE TULEMUS

Vastuvõtmise kuupäev	18.3.2013
Lõpphääletuse tulemus	+: 25 -: 1 0: 0
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Marta Andreasen, Jean-Pierre Audy, Inés Ayala Sender, Zuzana Brzobohatá, Andrea Češková, Ryszard Czarnecki, Tamás Deutsch, Martin Ehrenhauser, Jens Geier, Gerben-Jan Gerbrandy, Ingeborg Gräßle, Jan Mulder, Eva Ortiz Vilella, Monika Panayotova, Aldo Patriciello, Paul Rübig, Petri Sarvamaa, Bart Staes, Georgios Stavrakakis, Søren Bo Søndergaard
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed	Jorgo Chatzimarkakis, Edit Herczog, Ivailo Kalfin, Markus Pieper, Olle Schmidt, Derek Vaughan
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed (kodukorra art 187 lg 2)	Birgit Collin-Langen, Peter Jahr